

THERMISCHE BEHANDLUNG VON SCHÜTTGÜTERN

Thermal treatment of bulk goods
Traitement thermique des matériaux en vrac

Kunde

customer / client

Kontaktperson

contact / contact

Adresse

address / adresse

Telefon

phone / téléphone

Fax

fax / fax

Email

e-mail / e-mail

Bitte senden Sie den Fragebogen zurück an:
Please send the data sheet back to:
S'il vous plaît renvoyer le fiche technique à:

Fax: +49 2590 98 101

Email: info@joest.com

PRODUKTDATEN

Data of product / information sur le produit

Bezeichnung

product name / désignation

Zusammensetzung

analysis / composition

Massenstrom trocken

mass flow dry / débit de masse sèche

Schüttdichte

bulk density / densité apparente

Feststoffdichte

Solid density / densité réelle

Wärmekapazität

heat capacity / capacité thermique

Wärmeleitfähigkeit

thermal conductivity / conductibilité thermique

Erweichungstemperatur

softening temperature / température de ramolissement

Schmelztemperatur

melting temperature / température de fusion

Kornform

Grain shape / Forme granulaire

- zylindrisch / cylindric / cylindrique
 linsenförmig / lentiform / lenticulaire
 kugelig / conglobate / spiroïdale
 scharfkantig / sharp edged / à bord tranchant
 schuppig / scaly / foliacé

Kornverteilung / Grain size distribution / Répartition granulométrique

Korndurchmesser Grain size / diamètre de grain [mm]	Kornlänge grain length / longueur de grain [mm]	Anteil portion / fraction [%]
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

- Produkteigenschaften** schleißend / abrasive / abrasive
 Characteristic / caractéristique klebrig / sticky / collant
 hygroskopisch / hygroscopic / hygroscopique
 korrosiv / corrosiv / corrosive
 toxisch / toxic / toxique
 Gefahrstoff / hazardous substance /
 matière dangereuse

Bitte senden Sie uns das Sicherheitsdatenblatt nach EN 91/155/EEC / Please submit the Safety Data Sheet according EC Directive 91/155/EEC / Veuillez nous communiquer la fiche de données de sécurité selon la directive 91/155/EEC pour votre produit(s)

APPLIKATIONSDATEN
Data of application / information sur l'application

- Verwendungszweck** kühlen / cooling / refroidir
 Application / application erwärmen / heating / chauffer
 trocknen / drying / sécher

Eintrittstemperatur [°C]
intake temperature / température d'entrée

Austrittstemperatur [°C]
final temperature / température finale

Maximale Produkttemperatur [°C]
maximum permissible temperature /
température maximale admissible par le matériau

Eintrittsnässe (*) [%]
intake moisture / humidité d'entrée

Austrittsnässe (*) [%]
outlet moisture / humidité de sortie

Umgebungstemperatur [°C]
ambient temperature / température ambiante

Aufstellungsort
place of installation / lieu de montage

Relative Luftfeuchtigkeit [rel. %]
relative humidity of air / humidité relative de l'air

Aufstellhöhe über NN [m]
Installation altitude above sea level /
Hauteur d'installation au-dessus du niveau zéro

Energieträger Elektrische Energie / electricity / électricité
Energy source / type d' énergie V Hz

Erdgas / natural gas / gaz
kJ/kg unterer Heizwert H_U / net calorific value H_U /
puissance calorifique nette H_U

Heizöl / heating oil / fuel
kJ/kg unterer Heizwert H_U / net calorific value H_U /
puissance calorifique nette H_U

Dampf / steam / vapeur
bar(abs) / barg / bar(abs)
°C / °C / °C

MASCHINEN- UND ANLAGENAUSFÜHRUNG

Specification for machinery and system / spécification de la machine et du système

Werkstoffauswahl / material specification / qualité du matériau

Produktberührte Teile Normalstahl / carbon steel / acier au carbone
Parts in contact with product 1.4301 / SS 304
Matériau en contact avec le produit 1.4541 / SS 321
 1.4571 / SS 316Ti
sonstiges / others / autres

nicht produktberührte Teile Normalstahl / carbon steel / acier au carbone
Parts not in contact with product 1.4301 / SS 304
Matériau pas en contact avec le produit 1.4541 / SS 321
 1.4571 / SS 316Ti
sonstiges / others / autres

Angebotsumfang / scope of offer / description de l'offre

- Einzelmaschine / single machine / machine simple
- Prozeßluftsystem / process air system / système d'air de processus
- Luftkonditionierung / thermal air conditioning / climatisation thermique
- Abluftreinigung / exhaust air cleaning / système d'évacuation d'air
- Steuerung und Regelung / control system / contrôle commande et régulation
- sonstiges / others / autres

Definition (*): Nässe = Wassermasse bezogen auf Trockenmasse Produkt

Definition (*): moisture = water mass relate on product dry mass

Définition (*): humidité = masse de l'eau relative à la matière sèche